

La ville d'Eu accueille...

Le Printemps des poètes



Kadhim Jihad Hassan



Romuald Lévesque



Tony

du 12 mars au 23 mai 2009



**Le Lycée Anguier-Cayet et la Ville d'Eu
présentent**

Le 1er Printemps des poètes à Eu

12 mars – 23 mai 2009

Pierre DROGI
Sylvestre CLANCIER
James SACRÉ
Yves PRIÉ
YEKTA
William CLIFF
Laurent FOURCAUT
Alexis PELLETIER
Kadhim Jihad HASSAN
Charles JULIET
Romuald LÉVESQUE
Geneviève BLAIS
Jérôme NICOLLE
Julia MUSTÉ
Danny RHAINDS
TONY

13 mars, 18h, théâtre des Charmes
4 avril, 18h, salle du Carrosse
4 avril, 18h, salle du Carrosse
7 avril, 18h, Bibliothèque pour Tous
10 avril, 18h, Théâtre des Charmes
11 avril, 19h, théâtre des Charmes

15 avril, 18h, salle du Carrosse
5 mai, 18h, salle du Carrosse
14 mai, 18h, Bibliothèque pour Tous
16 mai, Salon du Livre
16 mai, Salon du Livre
16 mai, Salon du Livre
16 mai, Salon du Livre
16 mai, Salon du Livre
23 mai, 20h30, théâtre des Charmes

Les poètes en résidence

YEKTA
Geneviève BLAIS

6–18 avril
4–17 mai

Partenaires :

DAAC, DRAC
Maison des Écrivains
librairie « L'encre marine », théâtre des Charmes
Bibliothèque pour Tous

Tous poètes !

Dans la continuité de ce qui a été mené à bien l'an dernier, et qui avait résulté d'une collaboration fructueuse entre la municipalité et le lycée, la même équipe d'enseignants, retenant cette fois l'idée lancée par le poète Claude Beausoleil, a décidé d'organiser cette année à Eu un premier « Printemps des Poètes ».

Pour inattendu qu'il puisse apparaître au premier abord - la poésie semblant a priori cantonnée dans un domaine bien éloigné du quotidien et de ses préoccupations concrètes - le projet a cependant pris forme. C'est donc un programme très riche de rencontres variées qui va être proposé pendant deux mois pour approcher de façon vivante un genre considéré bien à tort comme élitiste.

Grâce au soutien actif la Délégation Académique à l'Action Culturelle, de la Délégation Régionale à l'Action Culturelle et de la Maison des Ecrivains, une quinzaine de poètes et de traducteurs de poésie, très différents par leur vécu, leur style, leur écriture, certains connus, d'autres moins, vont donc se donner rendez-vous à Eu. Ils proposeront à nos élèves, à tous les amateurs de poésie, et à tous les curieux, des lectures, des rencontres, des ateliers d'écriture : des moments de convivialité et de découverte.

Gageons qu'à Eu ce Printemps fera éclore plus d'une vocation de poète.

Chantal Porte,
Proviseure du lycée Anguier-Cayet

Vivent les poèmes, vivent les poètes !

Que demander à un poème ? C'est un texte qui touche, qui émeut, qui exprime, qui évoque, qui inspire, qui communique, que l'on doit souvent relire, qu'il est plaisant d'entendre, d'écouter. La musique nous permet souvent de l'aborder plus « facilement ».

Que demander à un poète ? De nous lire son poème, parfois de nous l'expliquer, de nous parler de sa façon d'écrire, de son inspiration, des ses inspirations, de sa liberté.

Et la finalité du printemps des poètes de Eu, c'est de permettre ces découvertes de textes, de favoriser des rencontres entre poètes et lecteurs qu'ils soient lycéens ou simples citoyens.

Les professeurs seront les passeurs de textes, ils assumeront pleinement le rôle de metteurs en lien. Nous sommes sûrs que les lieux mis à disposition permettront aussi une approche de la poésie, souhaitons que la poésie transpire, vive tout simplement dans des lieux aussi divers que le théâtre des Charmes, la salle du Carrosse, la bibliothèque pour tous.

L'apogée de ce printemps se déroulera le samedi 16 mai, lors du salon du livre de la ville d'Eu où un espace sera entièrement dédié à la poésie.

La poésie pour tous les âges,
la poésie pour tous les goûts,
la poésie pour pleurer,
la poésie pour rire,
la poésie pour être sérieux,
la poésie : la vie !

Marie-Françoise Gaouyer, Maire de la Ville d'Eu,
Michel Barbier, Adjoint chargé de la Culture.

Pierre DROGI



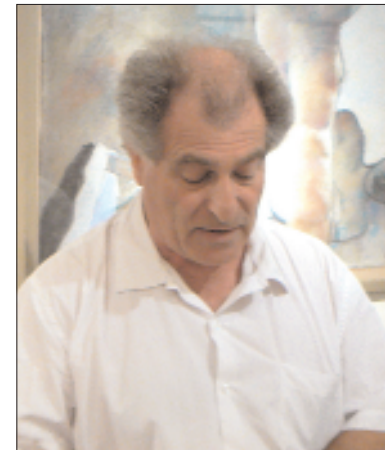
Né à Metz, en 1961. Vit à Paris. Enseignant; poète ; traducteur du roumain, de l'allemand et du néerlandais à l'occasion ; directeur de programme au Collège international de philosophie avec un programme de recherche portant sur la notion de fiction et sur le sens de la relation littéraire.

Divers travaux sur la poésie roumaine et en particulier sur le poète Nichita Stănescu

Tablatures, éd. Tarabuste, 2008.

Lecture publique - vendredi 13 mars
Théâtre des Charmes, 18h

Sylvestre CLANCIER



Né en 1946 dans le Limousin, il publie, très jeune, ses premiers poèmes en revues. Pendant ses études de philosophie, il se passionne pour les œuvres de Charles Cros, Alfred Jarry, Jorge Luis Borges, comme pour celles des surréalistes. Critique littéraire et poète, il est l'auteur d'une quinzaine de recueils et essais dont on retiendra notamment : *Le Présent composé* (1996) ; *Pierres de mémoire* (2000) ; *L'Âme alchimiste* (2003) ; *Écritures premières* (2004) ; *Une Couleur dans la nuit* (2004).

Il a été attaché culturel à l'Office de la Langue Française au Québec (Canada) où il a également enseigné la philosophie. Il a ensuite enseigné la littérature et la civilisation françaises dans les universités de Paris 13 et de Paris 1.

Il a mené parallèlement une activité d'éditeur commencée chez Robert Laffont en 1968. Il a été co-fondateur et Directeur Général des Editions Clancier-Guénaud pendant douze ans et également co-fondateur et membre du Conseil d'Administration des Editions Erès pendant vingt cinq ans, de 1981 jusqu'en 2006.

Il se dépense par ailleurs de manière bénévole et sans compter pour de nombreuses associations d'écrivains ou d'amis d'écrivains dont il est membre actif ou bien d'institutions littéraires dans lesquelles il a été élu.

Ainsi est-il membre fondateur et président de l'Association des Amis de Gaston Miron. membre des associations d'amis de Roger Caillois, de Robert Desnos, de Gaston Bachelard, de Jean Lescure, Robert Margerit ou Louis Guillaume, ou encore membre de la Maison des Ecrivains et de la Maison de Poésie, ou membre du bureau de l'Association Internationale de la Critique Littéraire (AICL accréditée auprès de l'UNESCO).

Il est sociétaire et administrateur élu de la Société des Gens de Lettres de France, il y préside les commissions de la poésie, des affaires européennes et de la francophonie. Membre élu de l'Académie Mallarmé, il en assure le secrétariat général.

Il est Président en exercice du P.E.N. Club Français et co-président de La Nouvelle Pléiade qui décerne, chaque année, en partenariat avec l'Organisation Internationale de La Francophonie (O.I.F.), le Grand Prix de Poésie de langue française Léopold Sédar Senghor.

31 mars – 4 avril
Lecture publique (avec James Sacré)
Samedi 4 avril, salle du Carrosse, 18h

James SACRÉ



Né le 17 mai 1939. Enfance et adolescence à la ferme des parents en Vendée. Instituteur, puis instituteur itinérant agricole. Vit aux Etats-Unis à partir de 1965.

Thèse sur la poésie de la fin du XVI^e siècle français. Enseignant dans une université américaine du Massachusetts (Smith College). Nombreux séjours en France et voyages en Europe (l'Italie surtout) et au Maroc. Des livres de poèmes au Seuil, chez Gallimard et aux éditions André Dimanche, ainsi que chez de nombreux "petits éditeurs".

Vit à nouveau en France, à Montpellier, depuis 2001.

Ses textes figurent dans de nombreux manuels scolaires.

Derniers livres publiés

- *Mouvementé de mots et de couleurs* éd. Le Temps qu'il fait, avec des photographies de Lorand Gaspar, 2003
- *Les mots longtemps, qu'est-ce que le poème attend ?* éd. Tarabuste, 2003
- *Une petite fille silencieuse* éd. André Dimanche, 2001
- *Cœur élégie rouge* réédition, André Dimanche, 2001
- *Ecrire à côté* éd. Tarabuste, 2000
- *Si peu de terre*, tout éd. Le Dé Bleu, 2000
- *Monsieur l'évêque avec ou sans mitre* éd. Le Dé Bleu, 2002

Poème te voilà, si peu de mots, des phrases comme
Une musique plutôt que du sens, une musique
Mais pas vraiment, que des mots :
On saurait mal en mesurer les rythmes.
Et soudain des façons poème que tu as
De les précipiter (distrain, ou qui pense à sait-on quoi?)
Peu de bruit nous reste dans l'oreille et tu ne proposes
Aucune mélodie qu'on pourrait connaître par cœur.

extrait de *Une petite fille silencieuse*, André Dimanche éditeur, 2001

Lecture publique (avec Sylvestre Clancier)
Samedi 4 avril - Salle du Carrosse, 18h

Laurent FOURCAUT



Né en 1950. Agrégé de lettres classiques. A enseigné en collège, puis en lycée. Professeur des universités en littérature française à Paris 4-Sorbonne (IUFM de Paris). A assuré plusieurs stages de formation continue auprès de professeurs des écoles, de collèges et de lycées.

Spécialiste de l'œuvre de Jean Giono, il travaille également sur la poésie française contemporaine.

Poète, il est l'auteur de plusieurs recueils, dont l'un est paru – *Sonnets pour rien*, Tarabuste, 2006, un autre, *Sacrée marchandise, hein ?*, est à paraître.

Lectures de la poésie française moderne et contemporaine, Armand Colin, 2005.

Claude Nougaro : la bête est l'ange. Imaginaire et poétique, L'Harmattan, 2007.

20 ateliers de slam poésie, Retz, 2008.

Revue Nu(e), n° 39, consacré à Esther Tellermand (coordination), juin 2008.

« Autobiographie de William Cliff : le sonnet comme (in)discipline », in *Le Sonnet contemporain*. Retours au sonnet, Formules, 2008/Noesis, pp. 167-178.

Vendredi 10 avril

Yves PRIÉ



Poète, éditeur et imprimeur né à St Helen en 1949. Il a créé les éditions Folle Avoine en 1981. Il est parallèlement enseignant à l'École Supérieure d'Arts de Lorient et chargé de cours à l'Université de Bretagne Sud.

Il est le lauréat du Prix Georges Perros des Rencontres Poétiques Internationales de Bretagne de Saint Malo en 2007.

Passage des amers (2007) ; *La nuit des pierres*, (2002) ; *Quatre sentiers dans la nuit*, Cercle premier, *Partir, disais-tu...*, éd. Rougerie

6 – 11 avril

Lecture publique - mardi 7 avril
Bibliothèque pour Tous, 18h

William CLIFF (Belgique)



William Cliff (pseudonyme d'André Imberechts) naît le 27 décembre 1940 à Gembloux, en Belgique le 27 décembre 1940. Il est le quatrième de neuf enfants. Il y fait son école primaire puis est pensionnaire au collège de la Hulle, à Profondeville. Études de philologie romane à l'Université de Louvain : il étudie l'espagnol, le catalan. Pour sujet de mémoire de licence, il choisit le poète catalan Gabriel Ferrater qui aura une influence décisive sur lui. Il envoie ses premiers poèmes à Raymond Queneau qui manifeste immédiatement son intérêt en les publiant dans un recueil collectif en 1973.

Professeur de français, Cliff voyage beaucoup. En Catalogne, bien sûr, et en Espagne. Dans toute l'Europe occidentale, en Inde, en Égypte, en Turquie. En Amérique, du Nord et du Sud.

Il emprunte souvent des formes fixes (dizain, sonnet), écrit en vers comptés et souvent rimés.

Ce fut immédiatement la consécration pour ce poète écorché vif, désespéré et romantique que l'on compare pour le climat de sexualité exacerbée à Baudelaire, à Verlaine et à Rimbaud. Cliff revendique son homosexualité et pas mal de ses poèmes sont inspirés de ses aventures charnelles, réelles ou fantasmées.

Sur le plan stylistique le poète est très surprenant en raison du recours fréquent aux enjambements et à des rythmes inattendus. Son vocabulaire est parfois cru et ses images dures.

Ironique, cinglant, mordant, incisif, cynique, provocant, pitoyable et émouvant, il exprime une certaine nausée existentielle moderne.

Il vit à Bruxelles.

9-11 avril
Lecture publique - samedi 11 avril
Théâtre des Charmes, 19h
en présence de Laurent Fourcaut

Alexis PELLETIER

Alexis Pelletier est né en 1964 à Paris. Il est professeur de lettres modernes en Normandie.

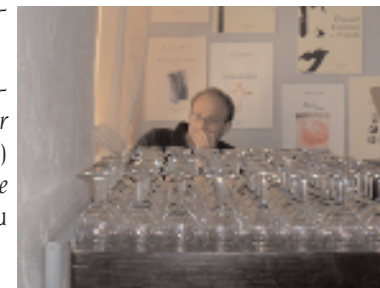
Poète, il a publié aux éditions Tarabuste : *Mlash personnage d'ébauches* (1996), *Des références en chemin de fer* (1997), *Tout Mlash* (1999), *Un journal épisodique* (2004) *Mlash ou encore* (2006) et *51 partitions de Dominique Lemaître* (2009). Chez cet éditeur, il fait partie du comité d'entretien de la revue annuelle *Triages*.

Dans le cadre du Festival Automne en Normandie (2006), il a participé à l'élaboration de deux concerts poétiques, autour de l'œuvre du compositeur Dominique Lemaître. Sous le titre de *Résonances*, les deux poèmes qui faisaient le parcours entre les partitions de Lemaître et celles de Debussy, Ravel, Stravinsky ou Scelsi, ont été publiés, à Rouen, par Christophe Chomant éditeur. En outre, la Maison de la poésie de Haute Normandie a publié *Horizons réflexes*, écho d'une partition de Lemaître qui a été créée lors du festival Automne en Normandie 2008.

Alexis Pelletier a également publié un long poème en prose, *De ce qui vient*, (Cahiers intempestifs, n°21 janvier 2008) et un recueil *Quelques mesures dans l'époque*, avec des illustrations de Gérald Kerguillec (Voix d'encre éditeur, mars 2008.)

Par ailleurs, il a régulièrement travaillé avec des peintres, des sculpteurs et des plasticiens : Gillet, Frank Wohlfahrt, Philippe Garel, Romano Zanotti, Gérald Kerguillec, Philippe Yves Crenn et Henri Maccheroni notamment. En décembre 2008, un livre d'artiste, publié par Daniel Duchoze éditeur d'Art, a accompagné les monotypes d'Anne-Claire Schmit, *Le Grand Réel*.

Il a, en outre, publié aux éditions P.O.L un livre d'entretiens avec l'un des fondateurs du nouveau roman, Claude Ollier, *Cité de mémoire* en 1996.



*Cela part dans toutes les directions le temps
l'espace les mots et tout échappe puisqu'à chaque fois
qu'un semblant de maîtrise se dessine tu sais qu'il
faut tout casser
le rythme à la mesure du savoir*

Lecture publique – mercredi 15 avril
Salle du Carrosse, 18h

Kadhim Jihad HASSAN



Kadhim Jihad Hassan est né au sud de l'Irak en 1955. Poète, essayiste et traducteur, il enseigne la littérature arabe à l'INALCO (Langues-0) à Paris. Il a traduit en arabe des œuvres de Dante, Rimbaud, Rilke, Jaccottet, Deleuze et Derrida. Il a publié plusieurs essais et recueils de poèmes, dont notamment :

- Chants de la folie de l'être, poèmes traduits de l'arabe par l'auteur en collaboration avec Serge Sautreau, postface de Jacques Lacarrière, éd. Tarabuste, Saint-Benoît-du-Sault, 2001 ;

- Le roman arabe (1834-2004) : bilan critique, éd. Sindbad/Actes-Sud, Arles, 2006 ;

- La Part de l'étranger – essai sur la traduction de la poésie dans la culture arabe, éd. Sindbad/Actes-Sud, Arles, 2007 ;

- Le labyrinthe et le géomètre – essais sur la littérature arabe classique et moderne, suivis de Sept figures proches, éd. Aden, Paris, 2008.

Dans sa postface aux Chants de la folie de l'être, le poète et helléniste français Jacques Lacarrière écrit qu'« En lisant ces poèmes qui sont d'abord insoumission et exigence et qui, pour la plupart, se passent en Europe et sur les continents de l'exil, on pourra oublier que Kadhim Jihad Hassan est né aux sources de la plus vieille poésie du monde, dans la ville d'Ur (ou Our) appelée aujourd'hui Nassyria et où, trente siècles avant J.C., les rois sumériens se firent enterrer en de somptueux tombeaux où l'on découvrit les plus vieux témoignages de l'écriture cunéiforme. (...) Ce n'est pas rien d'être né à Ur, d'être né en l'un de ces lieux du monde où, comme le chantera le roi David dans le Psaume XXIII, "coule l'eau de réfection sur le gazon des oasis". L'eau de réfection, quelle plus belle image trouver pour dire la source de ces poèmes ? ».

Lecture publique - mardi 5 mai
Salle du Carrosse, 18h

Charles JULIET

Charles Juliet est né en 1934 à Jujurieux (Ain). A trois mois, il est placé dans une famille de paysans suisses qu'il ne quittera plus. A douze ans, il entre dans une école militaire dont il ressortira à vingt, pour être admis à l'Ecole de Santé Militaire de Lyon. Trois ans plus tard, il abandonne ses études pour se consacrer à l'écriture. Il travaille quinze ans dans la solitude avant de voir paraître son premier livre *Fragments*. Il vit à Lyon.

Poèmes et ouvrages traduits en allemand, espagnol, italien, anglais (E.U.), polonais, japonais, vietnamien, turc, coréen, chinois...

Juliet vit l'écriture comme une longue et exigeante approche de soi. Son oeuvre foisonnante et singulière explore tant la poésie que le roman, le journal ou l'essai et constitue l'une des plus importantes, sans doute, de la littérature contemporaine.

Une joie secrète Voix d'encre (2007) *L'opulence de la nuit* POL (2006) *D'une rive à l'autre* Diabase éditions (2006) *L'incessant* (CD) Editions Des Femmes (2005) *Au pays du long nuage blanc* POL (2005) *Pouvoirs du poème* Thélème (2003) *L'incessant* POL (2002) *Une joie secrète* Voix d'encre (2002).



11 -16 mai
Lecture publique – jeudi 14 mai
Bibliothèque pour tous, 18h

Danny RHAINDS (Québec)

Né à Montréal en 1977, a étudié la littérature à l'UQAM et réside actuellement à Paris. Il a publié trois recueils de poésie et participe à de nombreuses lectures publiques au Québec et en Europe.

Il représente en France les éditions « Poètes de brousse »

Des pissenlits au paradis, Les palais des nains, La morte en beauté (Poètes de brousse).



Salon du Livre, 16 mai

Romuald LÉVESQUE



Né en 1966 à Nantes, une jeunesse passée entre Bretagne et Ile de France, Romuald Lévesque a publié deux recueils de poésie : *Le feu du soir* (1997 - Ed. St Germain des Près) et *Nébuleuse du bout du monde* (2000 - Librairie Galerie Racine). C'est sur les conseils de son éditeur qu'il oriente depuis essentiellement ses écrits vers la chanson: il se met alors à fréquenter les ateliers d'écriture dont celui d'Alain Leprest et, de façon plus assidue, celui de Claude Lemesle.

Entre dérision et mélancolie, entre joie de vivre et lucidité, il jette un regard parfois mordant, parfois plus tendre, souvent teinté d'un humour très personnel, sur les beautés et les vanités de nos existences ou de nos quotidiens.

En 2007, il s'installe à Eu. Un troisième recueil est en préparation : faut-il y voir une relation de cause à effet ?

Salon du Livre, samedi 16 mai

Julia MUSTÉ

Julia Musté est née en France en 1976. Elle fonde en 2004 la revue PYRO, qu'elle dirige depuis en compagnie de Jérôme Nicolle, parallèlement la collection [In Vitro]. Ses poèmes sont parus dans diverses revues au cours des dernières années, notamment *L'arbre à paroles* et *Remue-Méninges* en Belgique. Son premier recueil, *Le Chemin qui marche*, est paru dans les « Lèvres Urbaines » (Editions Ecrits des forges) Montréal en 2008.



Salon du Livre, samedi 16 mai

Jérôme NICOLLE

Jérôme Nicolle est né en 1973. Poète et photographe, il a collaboré à de nombreuses revues poétiques et artistiques, notamment *le Polème*, *Décharge*, *Traversées* (Belgique), PYRO ; sa collaboration poétique et photographique est continue avec cette dernière depuis 2004, et il en est directeur de publication depuis mars 2007. Parallèlement, il dirige la collection [In Vitro] aux Editions Le Grand Incendie avec Julia Musté. Son premier recueil *Le quatrième mouvement* paraîtra aux Editions Tandem (Belgique).



Les machines imparfaites, Editions Le Grand Incendie, [In Vitro], 2008

Salon du Livre, samedi 16 mai

RESIDENCES

YEKTA

Mathieu JACQUELIN (dit Yekta), du Grand Incendie depuis 2006. Dans ce cadre, participation à de nombreuses lectures poétiques, seul ou accompagné de musiciens. Publications dans les revues *Commune*, *Voix d'encre* et *Pyro*. Le premier recueil poétique sera publié au mois de mars 2009, aux Editions du Grand Incendie, dans la collection [in vitro].

En outre, en tant que musicien, auteur et compositeur de chansons. Participation à de nombreux concerts, seul ou en groupe. Actuellement chanteur du groupe de rock *Earplugs* en tant que chanteur et guitariste.

Par ailleurs, préparation depuis 2003 d'un doctorat en Droit privé et science criminelle à l'Université Paris I Panthéon-Sorbonne, la thèse portant sur l'« analyse comparée du droit français et du statut de Rome créant la Cour pénale internationale dans la perspective d'une adaptation : l'exemple du génocide ».

En résidence à Eu du 6 au 18 avril
Lecture publique - vendredi 10 avril
Théâtre des Charmes, 18h

Geneviève BLAIS (Québec)



Geneviève Blais est née en 1977. Elle a publié son premier recueil de poésie, *L'incident se répète*, en 2007 aux Éditions Poètes de brousse. Elle a complété des études de maîtrise en création littéraire, où elle a exploré le métissage des langages et la contamination (des médiums, des autres) par le biais de l'installation vidéo. En collaboration avec Johannie Blais, artiste visuelle, elle a créé plusieurs œuvres multidisciplinaires - dont "Et vrac" (performance-vidéo) et "Obtura" (installation vidéo développée autour du recueil *L'incident se répète*). Geneviève Blais travaille à son deuxième livre et à une installation; tous deux empreints de la Chine, où elle a passé les deux dernières années.

En résidence à Eu du 4 au 17 mai
Salon du livre, samedi 16 mai

TONY

Bercé par la musique depuis son enfance, tour à tour, musicien, professeur de batterie, directeur d'une école de musique, artiste, Tony vit sa passion à 200%.

Après cinq années d'aventures au sein du trio Parce qu'il en fallait un, le franc succès de l'album "Un p'ti Bonjour" – autoproduit en février 2007 et distribués à 1000 exemplaires à travers le réseau FNAC – et une tournée de 200 concerts en France, c'est à présent en solo que Tony continue son p'tit bonhomme de chemin.

Auteur, compositeur, interprète, Tony vous invite, à travers ses textes et ses mélodies rythmées, à découvrir un univers empreint de chaleur et de poésie. Avec humour et finesse, il enchante ces joies, ces peines, ces p'tits riens qu'on appelle tranches de vies.

Entouré de quatre musiciens et après une résidence de création dans nos locaux en février, Tony présentera ses nouvelles chansons.



En résidence au théâtre des Charmes en février
concert, 23 mai à 20h30
Théâtre des Charmes